



HRVATSKI

KORISNIČKI PRIRUČNIK DVD uređaj

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije rukovanja vašim uređajem i zadržite ga za buduće korištenje.

DP820H/DP822H



Sigurnosne informacije



OPREZ: KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD ELEKTRIČNOG ŠOKA NE UKLANJAJTE POKROV (ILI STRAŽNJI POKLOPAC) UNUTRA NEMA DUELOVA KOJE BI KORISNIK MOGAO SERVISIRATI PREPUSTITE SERVISIRANJE KVALIFICIRANIM OSOBAMA.



Simbol munje sa strelicom u istostraničnom trokutu namijenjen je upozoravanju korisnika na prisutnost opasnih neizoliranih naponskih vodova u kućištu

proizvoda koji mogu predstavljati rizik električnog šoka osobama koje ih dodiruju.



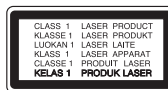
Uskličnik u istostraničnom trokutu namijenjen je upozoravanju korisnika na prisutnost važnih uputa za održavanje i rad (servisiranje) u pisanim materijalima koji se

dobivaju uz proizvod.

UPOZORENJE: KAKO BISTE IZBJEGLI IZBIJANJE POŽARA ILI OPASNOST OD ELEKTRIČNOG ŠOKA, NE IZLAŽITE OVAJ PROIZVOD KIŠI ILI VLAZI.

UPOZORENJE: Nemojte instalirati ovaj uređaj u zatvorenom prostoru kao npr. polica za knjige ili slično.

OPREZ: Nemojte blokirati otvore za ventilaciju. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača. Utori i otvori na kutiji služe za ventilaciju i kako bi osigurali pouzdan rad proizvoda, te ga zaštitili od pregrijavanja. Otvori ne smiju biti blokirani ako proizvod stavljate na krevet, kauč, prostirku i ostale slične podloge. Proizvod se ne smije stavljati u gotove instalacije kao što su police za knjige ili stalak osim ako je osigurana odgovarajuća ventilacija ili se pridržavate uputa proizvođača.



OPREZ: Ovaj proizvod koristi laserski sustav. Kako biste osigurali ispravnu uporabu ovog proizvoda, molimo Vas da pročitate ovaj korisnički priručnik pažljivo i zadržite ga za buduću referencu. Za detalje molimo obratite se najbližem ovlaštenom servisu.

Ako jedinica zahtijeva održavanje, obratite se ovlaštenom servisnom centru. Korištenje kontrola, podešavanja ili izvođenje postupaka, osim onih ovdje navedenih može dovesti do izlaganja opasnom zračenju. Kako biste spriječili izravnu izloženost laserskim zrakama, ne otvarajte kućište.

OPREZ pri rukovanju kablom za napajanje

Za većinu uređaja preporučuje se da su postavljeni na namjenski vod;

To jest, strujni krug jedne utičnice koji napaja samo aparat i nema dodatnih priključaka ili strujnih krugova. Provjerite specifikacijsku stranicu ovog korisničkog priručnika da biste bili sigurni. Nemojte preopterećivati zidne utičnice. Preopterećene zidne utičnice, labave ili oštećene zidne utičnice, produžni kabeli, izlizane naponske žice ili žice oštećene ili s oštećenom izolacijom su opasni. Bilo koji od ovih uvjeta može uzrokovati strujni udar ili požar. Povremeno pregledajte kabel vašeg aparata, a ukoliko izgleda oštećen ili izlizan, isključite ga, prestanite koristiti aparat, te dajte da se kabel zamijeni ispravnim zamjenskim kablom u ovlaštenom servisu. Zaštitite kabel za napajanje od fizičke ili mehaničke zlouporabe, kao što je uvijanje, prelamanje, stiskanje, zatvaranje vratima ili gaženje. Obratite posebnu pozornost na utikače, zidne utičnice, te mjesto gdje kabel izlazi iz uređaja. Da biste se odspojili napajanje iz utičnice, povucite utikač iz priključka za napajanje. Kada instalirate proizvod, osigurajte da je priključak za napajanje lako dostupan.

Ovaj je uređaj opremljen prijenosnom baterijom ili akumulatorom.

Sigurnosni način za uklanjanje baterije ili baterija iz uređaja: Izvadite staru bateriju ili baterije, te slijedite korake u obrnutom redoslijedu od montaže. Kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša i moguće prijetnje za zdravlje ljudi i životinja, stare baterije ili bateriju stavite u odgovarajuću posudu na određenim mjestima prikupljanja. Ne bacajte baterije ili bateriju zajedno s drugim otpadom. Preporučuje se da koristite lokalne sustave zamjene baterija i akumulatora bez naknade. Baterija se ne smije izlagati pretjeranoj toplini kao što je sunce, vatra ili slično.

OPREZ: Aparat ne smije biti izložen vodi (kapanje ili prskanje) niti bi se predmeti ispunjeni tekućinom kao što su vaze smjeli stavljati se na aparat.

Napomene o autorskim pravima

- Ovaj proizvod sadrži tehnologiju za zaštitu autorskih prava koja je zaštićena SAD patentima i drugim pravima intelektualnog vlasništva. Upotreba ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora biti odobrena od Rovi Corporation i namijenjena je za kućno i ostalo ograničeno gledanje osim ako to odobri drukčije Rovi Corporation. Reverzni inženjering ili rastavljanje je zabranjeno.
- Pod SAD zakonima o autorskim pravima i zakonima o autorskim pravima u drugim zemljama, neovlašteno snimanje, korištenje, prikazivanje, distribucija ili revizija televizijskog programa, video trake, DVD, CD i drugih materijala može biti predmet građanske i / ili kaznene odgovornosti.

Uklanjanje starog aparata



- Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrizane kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
- Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već u posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- Pravilno odlaganje starog proizvoda sprečat će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
- Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom

uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Odlaganje starih baterija/akumulatora na otpad



- Kada su baterije/akumulatori za vaš uređaj označene prekrizenom kantom za smeće, to znači da se na njih odnosi Europska direktiva 2006/66/EC.
- Taj simbol može biti otisnut u kombinaciji s kemijskim simbolima za živu (Hg), Kadmij (Cd) ili olovo (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
- Sve baterije/akumulatore treba odložiti zasebno od kućanskog otpada te pri tome treba koristiti odlagališta koja je odredila vlada ili lokalna uprava.
- Ispravno odlaganje starih baterija/akumulatora doprinijet će sprječavanju negativnih posljedica po okoliš, zdravlje životinja i ljudi.
- Dodatne informacije o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradske uprave, službe za zbrinjavanje otpada ili trgovine u kojoj ste proizvod kupili.



Tvrtka LG Electronics izjavljuje da je/su ovaj/ovi proizvod(i) u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktiva 2004/108/EZ, 2006/95/EZ i 2009/125/EZ.

Centar za europske standarde:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

- Imajte na umu kako se NE radi o mjestu za kontakt s Korisničkom službom. Za informacije o Korisničkoj službi pogledajte jamstveni list ili se obratite trgovcu od kojega ste kupili proizvod.

Napomene o diskovima

- Ne dodirujte reprodukcijsku stranu diska. Držite disk za rubove, tako da prsti ne dodiruju površinu. Nikad ne lijepite papir ili vrpcu na disk.
- Nakon reprodukcije pohranite disk u njegovu kutiju. Ne izlažite disk izravnom sunčevom svjetlu ili izvorima topline i nikada ga ne ostavite u parkiranoj automobilu izloženoj izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Napomene o uređaju

- Molimo spremite izvornu kutiju i materijale pakiranja. Ako trebate poslati uređaj, za maksimalnu zaštitu ponovno ga zapakirajte kao što je izvorno bio pakiran u tvornici.
- Za čišćenje uređaja koristite meku, suhu krpu. Ako su površine vrlo prljave, upotrijebite meku krpu lagano navlaženu otopinom blagog deterdženta. Ne služite se jakim otapalima kao što su alkohol, benzin ili razrjeđivač, jer to može oštetiti površinu uređaja.
- Jedinica je high-tech, precizni uređaj. Ako su optička pick-up leća i dijelovi diskovnog pogona prljavi ili istrošeni, kvaliteta slike može biti smanjena. Za detalje molimo obratite se najbližem ovlaštenom servisu.

Sadržaj

1 Početak rada

- 2 Sigurnosne informacije
- 6 Uvod
- 6 – O prikazu znaka "Ø"
- 6 – Simboli korišteni u ovom priručniku
- 6 – Isporučeni pribor
- 6 – Diskovi koji se mogu reproducirati
- 6 – Regionalni kôd
- 7 – Kompatibilnost datoteka
- 8 Daljinski upravljač
- 9 Prednja ploča
- 9 Stražnja ploča

2 Priključivanje

- 10 Spajanje TV-a
- 10 – Spajanje Video / Audio kabela
- 10 – Spajanje SCART kabela
- 11 – Spajanje HDMI kabela
- 11 – Postavka razlučivosti
- 12 Spajanje na pojačalo
- 12 – Spajanje audio kabela
- 12 – Spajanje optičkog (digitalni audio) kabela
- 12 – Spajanje HDMI kabela

3 Postavke sustava

- 13 Postavke
- 13 – Podešavanje Setup postavki
- 13 – Izbornik [LANGUAGE]
- 13 – Izbornik [DISPLAY]
- 14 – Izbornik [AUDIO]
- 14 – Izbornik [LOCK]
- 14 – Izbornik [OTHERS]

4 Rukovanje

- 15 Općenito o reproduciranju
- 15 – Reproduciranje diska
- 15 – Reproduciranje datoteke
- 15 – On-Screen prikaz
- 16 – Općeniti rad
- 16 Napredna reprodukcija
- 16 – Film
- 17 – Glazba
- 18 – Fotografije

5 Rješavanje problema

- 19 Rješavanje problema

6 Dodatak

- 20 Popis kôdova mjesta
- 21 Popis kôdova jezika
- 22 Specifikacije
- 22 Zaštitni znakovi i licencije

1

2

3

4

5

6

Uvod

O prikazu znaka "⊘"

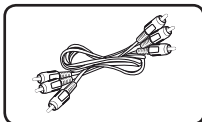
Tijekom rada može se pojaviti "⊘" na vašem TV ekranu i to ukazuje da funkcija objašnjena u ovom korisničkom priručniku nije dostupna na tom specifičnom mediju.

Simboli korišteni u ovom priručniku

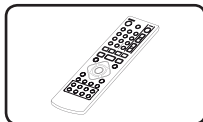
Dio čiji naslov sadrži jedan od sljedećih simbola primjenjuje se samo na disk ili datoteke koju predstavlja simbol.

DVD	DVD-Video, DVD±R/RW
ACD	Audio CD-ovi
MOVIE	Video datoteke sadržane u USB / disku (USB: samo DP822H)
MUSIC	Audio datoteke sadržane u USB / disku (USB: samo DP822H)
PHOTO	Foto datoteke sadržane u USB / disku (USB: samo DP822H)

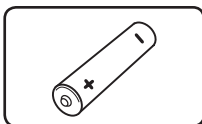
Isporučeni pribor



RCA Video/Audio kabel
(1)



Daljinski upravljač (1)



Baterija (1)

Diskovi koji se mogu reproducirati

	DVD-VIDEO (8 cm / 12 cm disk) Diskovi kao što su filmovi koji se mogu kupiti ili iznajmiti.
	DVD±R (8 cm / 12 cm disk) - Video način i samo finalizirani - Također podržava dual layer disk
	- DVD±R diskovi koje sadrže video, audio ili foto datoteke.
	DVD-RW (8 cm / 12 cm disk) - VR način, Video način i samo finalizirani - DVD-RW diskovi koje sadrže video, audio ili foto datoteke.
	DVD+RW (8 cm / 12 cm disk) - Video način i samo finalizirani - DVD+RW diskovi koje sadrže video, audio ili foto datoteke.
	Audio CD (8 cm / 12 cm disk)
	CD-R/RW (8 cm / 12 cm disk) - CD-R/RW diskovi koje sadrže video, audio ili foto datoteke.

! Napomena

Morate postaviti opciju formata diska na [Mastered] kako bi diskovi bili kompatibilni s uređajima kod formatiranja diskova za ponovno pisanje. Prilikom postavljanja opcije na Live System, ne možete ga koristiti na uređaju. (Mastered/Live File System: sustav formata diska za windows Vista)

Regionalni kôd

Ovaj uređaj ima otisnut regionalni kôd na stražnjem dijelu. Ovaj uređaj može reproducirati samo DVD diskove s oznakom istom kao i na stražnjem dijelu uređaja ili "ALL".

Kompatibilnost datoteka

Sve

Raspoložive ekstenzije datoteka: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".mp3", ".wma", ".jpg", ".jpeg"

- Naziv datoteke je ograničen na 35 znakova.
- Ovisno o veličini i broju datoteka, može potrajati nekoliko minuta da se pročita sadržaj medija.

Maksimalni broj datoteka / mapa: Manje od 600 (ukupni broj datoteka i mapa)

CD-R/RW, DVD±R/RW Format: ISO 9660

Video datoteke

Raspoloživa rezolucija: 720 x 576 (W x H) piksela

Podnaslovi koji se mogu reproducirati: SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Kodek format koji se može reproducirati: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "XviD", "3iVX"

Audio format koji se može reproducirati: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"

Frekvencija uzorkovanja: u rasponu od 8 do 48 kHz (MP3), u rasponu od 32 do 48 kHz (WMA)

Bit rate (MP3/WMA/DivX): u rasponu od 8 do 320 Kbps (MP3), u rasponu od 32 do 192 kbps (WMA), manje od 4 Mbs (DivX)



Napomena

Ovaj uređaj ne podržava datoteke koje su snimljene s GMC ^{*1} ili Qpel ^{*2}. To su video tehnike kodiranja u MPEG4 standardu, kao što je DivX.

*1 GMC – Global Motion Compensation

*2 Qpel – Quarter pixel

Audio datoteke

Frekvencija uzorkovanja: u rasponu od 8 do 48 kHz (MP3), u rasponu od 32 do 48 kHz (WMA)

Bit rate: u rasponu od 8 do 320 kbps (MP3), u rasponu od 32 do 192 kbps (WMA)

Foto datoteke

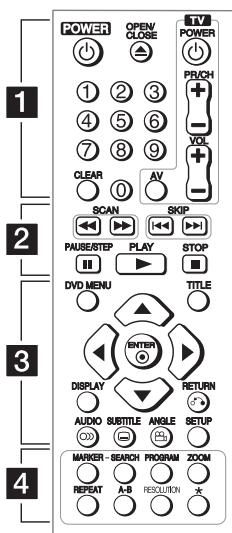
Veličina fotografije: Preporučeno manje od 2M.

- Progresivne i foto slikovne datoteke sa sažimanjem bez gubitka nisu podržane.

Napomena o USB uređaju (samo DP822H)

- Ovaj uređaj podržava USB uređaje u formatu FAT16 ili FAT32.
- Nemojte izvaditi USB uređaj tijekom rada (reprodukcija, itd.)
- USB uređaj koji zahtijeva dodatni instalacijski program kada je spojen na računalo nije podržan.
- USB uređaj: USB uređaj koji podržava USB1.1 i 2.0.
- Film, glazba i foto datoteka može se reproducirati. Za detalje rada sa svakom datotekom, pogledajte relevantne stranice.
- Preporuča se redovni back-up kako bi se spriječio gubitak podataka.
- Ako koristite USB produžni kabel, USB HUB ili USB Multi-čitač, USB uređaj se ne mora prepoznati.
- Neki USB uređaji možda neće raditi na ovom uređaju.
- Digitalni fotoaparat i mobilni nisu podržani.
- USB priključak jedinice ne može biti spojen na PC. Jedinica ne može se koristiti kao uređaj za pohranu.

Daljinski upravljač



..... **1**

POWER (⏻): Uključuje i isključuje uređaj.

OPEN/CLOSE (⏮): Otvara i zatvara ladicu za disk.

Tipke s brojevima: Odabir brojevnih stavki na izborniku.

CLEAR: Uklanja broj zapisa na popisu programa ili na izborniku Marker Search.

Tipke TV upravljača: Upravljanje glasnoćom zvuka, kanalima, izvorom i uključivanjem / isključivanjem na TV-u.

..... **2**

SCAN (◀▶): Pretraživanje nazad i naprijed.

SKIP (◀◀▶▶): Ide na sljedeće ili prethodno poglavlje / snimku / datoteku.

PAUSE/STEP (⏸): Pauzira reproduciranje.

PLAY (▶): Započinje reproduciranje.

STOP (■): Zaustavlja reproduciranje.

..... **3**

DVD MENU: Pristupanje ili izlaz iz DVD izbornika.

TITLE: Pristupanje naslovnom izborniku diska, ako je raspoloživ.

▲/▼/◀/▶: Navigacija po izbornicima.

ENTER (⊙): Potvrđuje odabir na izborniku.

DISPLAY: Pristupanje ili izlaz iz zaslonskog prikaza.

RETURN (↩): Pomicanje unazad ili izlaz iz izbornika.

AUDIO (🔊): Odabir audio jezika ili audio kanala.

SUBTITLE (📄): Odabir jezika podnaslova.

ANGLE (📷): Odabir kuta kamere DVD-a, ako je dostupan.

SETUP: Pristupanje ili izlaz iz izbornika postavki.

..... **4**

MARKER: Označava bilo koje mjesto tijekom reprodukcije.

SEARCH: Prikazuje MARKER SEARCH izbornik.

PROGRAM: Ulazi u način uređivanja programa.

ZOOM: Povećava video prikaz.

REPEAT: Ponavlja poglavlje, naslov ili sve.

A-B: Ponavlja odjeljak.

RESOLUTION: Postavlja izlaznu razlučivost za izlazni HDMI OUTPUT.

★: Tipka nije omogućena.

Ugradnja baterije

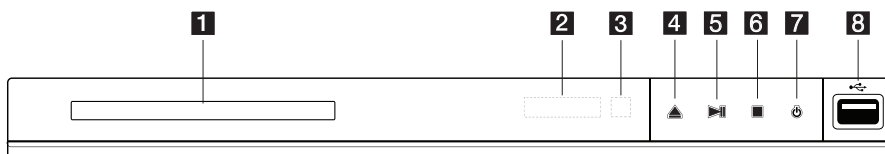
Skinite poklopac baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača i umetnite R03 baterije (veličina AAA) tako da se + i - ispravno podudaraju.

Kôdni broj za upravljanje TV-om

Dok držite pritisnutu tipku TV POWER, pritisnite brojeve tipke za odabir kôda proizvođača za vaš TV (pogledajte tablicu u nastavku). Tipka za otpuštanje TV POWER.

Proizvođač	Broj kôda
LG	1(zadano), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Prednja ploča

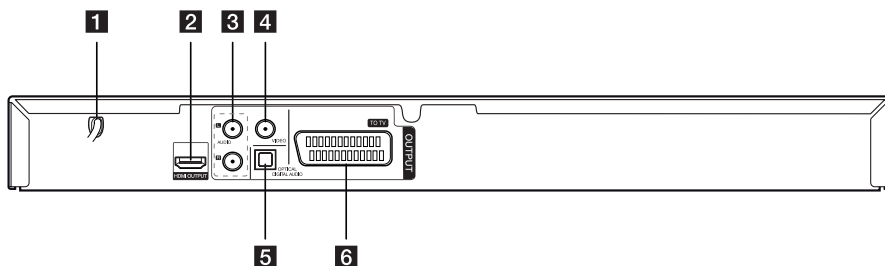


1

Početak rada

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Ladica diska | 5 ► (Reprodukcija/Stanka) |
| 2 Prozor zaslona | 6 ■ (Zaustavi) |
| 3 Udaljeni senzor | 7 ⏻ (Napajanje) |
| 4 ▲ (Otvaranje/Zatvaranje) | 9 USB priključak (samo DP822H) |

Stražnja ploča

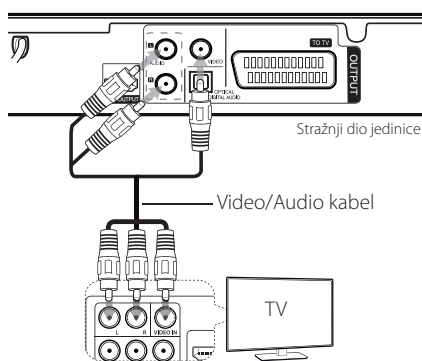


- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 kabel AC napajanja | 4 VIDEO OUTPUT |
| 2 HDMI OUTPUT | 5 DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL) |
| 3 AUDIO OUTPUT (Lijevo/Desno) | 6 SCART (TO TV) |

Spajanje TV-a

Spajanje Video / Audio kabela

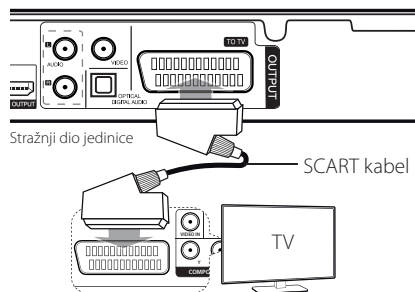
Spojite VIDEO/AUDIO OUTPUT na jedinicu VIDEO/AUDIO IN na TV-u s Video/Audio kabelom, kao što su VIDEO sa žutim, AUDIO lijevo/desno s bijelim/crvenim.



Spajanje SCART kabela

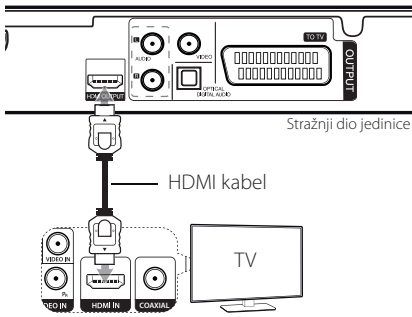
Spojite TO TV priključak na jedinici i vaš TV pomoću SCART kabela.

Za SCART veze, razlučivost mora biti postavljena na 576i (480i) pritiskom na gumb RESOLUTION.



Spajanje HDMI kabela

Spojite HDMI OUTPUT na jedinici na HDMI IN na kompatibilnom TV-u koristeći HDMI kabel. (Vrsta A, Brzi HDMI™ kabel)



Dodatne informacije za HDMI

- Kada spojite HDMI ili DVI kompatibilan uređaj, pobrinite se da je učinjeno sljedeće:
 - Pokušajte isključiti HDMI/DVI uređaj i ovu jedinicu. Zatim uključite HDMI/DVI uređaj i ostavite ga oko 30 sekundi, a onda uključite ovu jedinicu.
 - Video ulaz spojenog uređaja postavljen je ispravno za ovu jedinicu.
 - Priključeni uređaj kompatibilan je sa 720x576i (480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i ili 1920x1080p video ulazom.
 - 1080p, 720p i 576p(480p) razlučivosti su progresivni scan primijenjene razlučivosti.
- Svi HDCP kompatibilni DVI uređaji neće raditi s ovim uređajem.
- Slika neće biti ispravno prikazana na ne-HDCP uređaju.

Postavka razlučivosti

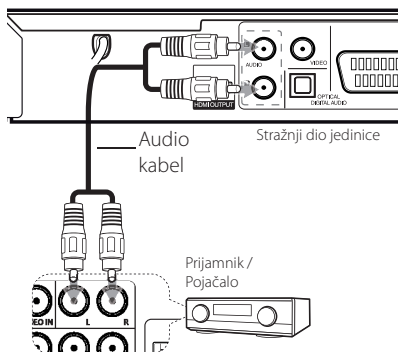
Razlučivost možete promijeniti pomoću tipke RESOLUTION.

- Jedinica je u mogućnosti pružiti punu 1080p HD sliku na većini 1080p-sposobnih TV-a na tržištu danas. Međutim, postoje neki 1080p TV-i na raspolaganju od pojedinih tvrtki koji su ograničeni u vrstama 1080p slike koja može biti prihvaćena. Naime, 1080p-sposobni TV-i koji ne prihvataju slike na 60Hz ne mogu prikazati sliku s ove jedinice.
- Ovisno o vašem TV-u, neke postavke razlučivosti mogu rezultirati u slici koja nestaje ili pojavi abnormalne slike. U tom slučaju pritisnite RESOLUTION nekoliko puta, sve dok se slika ponovno pojavi.

Spajanje na pojačalo

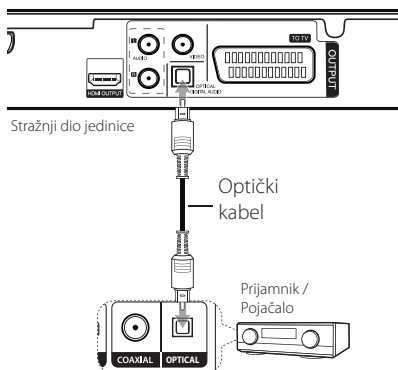
Spajanje audio kabela

Spojite AUDIO OUTPUT na jedinici na 2CH AUDIO IN na pojačalu s audio kabelom, kao što je AUDIO Lijevo/Desno s bijelim/crvenim.



Spajanje optičkog (digitalni audio) kabela

Spojite jedan od priključaka digitalnih audio izlaza (optički) jedinice na odgovarajući priključak pojačala.



- Ako vaš TV nije sposoban za rukovanje s 96 kHz učestalosti uzorkovanja, postavite [Sample Freq.] opciju na [48 kHz] na izborniku za podešavanje.
- Ako vaš TV nije opremljen s Dolby Digital i MPEG dekoderom, postavite [Dolby Digital] i [MPEG] opcije na [PCM] na izborniku za podešavanje.
- Promjena razlučivosti kada je uređaj spojen s HDMI priključkom može rezultirati kvarovima. Kako bi se riješio taj problem, isključite jedinicu, a zatim ju ponovno uključite.

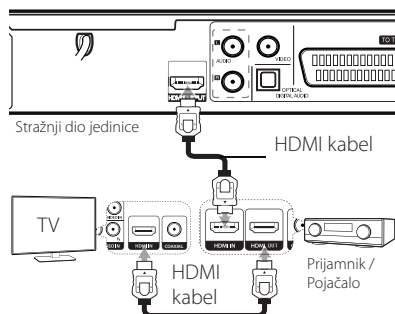
! Napomena

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara mogućnostima vašeg pojačala, pojačalo će proizvesti snažan, izobličen zvuk ili zvuka uopće nema.
- Da biste vidjeli audio format diska na zaslonu, pritisnite AUDIO.
- Ova jedinica ne obavlja unutarnje dekodiranje (2 kanala) DTS zvučnog zapisa. Za uživanje u DTS višekanalnom surround zvuku morate spojiti ovu jedinicu na DTS kompatibilno pojačalo preko jednog od digitalnih audio izlaza.

Spajanje HDMI kabela

Spojite HDMI OUTPUT na jedinici na HDMI ulaz na pojačalu pomoću HDMI kabela.

Spojite priključak HDMI izlaza na pojačalu na HDMI priključak na televizoru pomoću HDMI kabela, ako pojačalo ima priključak HDMI izlaza.



Postavke

Kada je uređaj uključen prvi put, morate odabrati željeni jezik.

Podešavanje Setup postavki

Postavke jedinice možete promijeniti u [Setup] izborniku.

1. Pritisnite SETUP.
2. Koristite ▲/▼ kako biste odabrali opciju postavljanja prvi put, a zatim pritisnite ► za prelazak na drugu razinu.
3. Koristite ▲/▼ kako biste odabrali opciju postavljanja drugi put, a zatim pritisnite ► za prelazak na treću razinu.
4. Koristite ▲/▼ kako biste odabrali željenu postavku, a zatim pritisnite ENTER (Ⓢ) da biste potvrdili svoj odabir.

Izbornik [LANGUAGE]

Menu Language

Odaberite jezik za izbornik Setup i na zaslonu.

Disc Audio/Disc Subtitle/Disc Menu

Odaberite jezik za Audio/Podnaslov/Izbornik diska.

[Original]: Odnosi se na izvorni jezik na kojem je disk snimljen.

[Other]: Za odabir drugog jezika, pritisnite tipke brojeva, a zatim ENTER (Ⓢ) za unos odgovarajućeg 4-znamenkastog broja prema popisu kôdova jezika. (Pogledajte stranicu 21) Ako pogriješite tijekom unosa broja, pritisnite CLEAR za brisanje brojeva, a zatim ga ispravite.

[Off] (za podnaslov diska): Isključite podnaslove.

Izbornik [DISPLAY]

TV Aspect

Odaberite aspekt zaslona za korištenje na temelju oblika vašeg TV ekrana.

[4:3]: Odaberite kada je spojen standardni 4:3 TV.

[16:9]: Odaberite kada je spojen široki 16:9 TV.

Display Mode

Ako ste odabrali 4:3, morat ćete odrediti kako želite da budu prikazani widescreen programi i filmovi na zaslonu vašeg televizora.

[Letterbox]: Prikazuje widescreen sliku s crnim trakama na vrhu i dnu ekrana.

[Panscan]: Ispunjava cijeli ekran 4:3, obrezivanje slike po potrebi.

Izbornik [AUDIO]

Postavite audio opcije playera prema snazi diska koji koristite.

Dolby Digital / DTS / MPEG

Postavlja opcije zvuka uređaja prema različitim vrstama izlaza diska kojeg koristite.

[Bitstream]: Odaberite da biste spojili KOAKSIJALNI priključak na pojačalo pomoću Dolby Digital, DTS ili MPEG dekodera.

[PCM] (za Dolby Digital / MPEG): Odaberite za spajanje KOAKSIJALNOG priključka na pojačalo bez Dolby Digital ili MPEG dekodera.

[Off] (za DTS): Odaberite za spajanje KOAKSIJALNOG priključka na pojačalo bez DTS dekodera.

Sample Freq. (Frekvencija)

Odabir učestalosti uzorkovanja za audio signal između [48kHz] i [96 kHz].

DRC (Dinamička kontrola raspona)

Provjerite je li zvuk jasan kad je glasnoća smanjena (samo Dolby Digital). Postavite na [On] za ovaj efekt.

Vocal

Postavite na [On] samo kada svira multi-kanalni DVD karaoke. Karaoke kanali na disku miješaju se u normalni stereo zvuk.

Izbornik [LOCK]

Prvo, morate stvoriti 4-znamenastu lozinku na [Area code] za korištenje LOCK izbornika.

Ako ste zaboravili svoju lozinku možete ju resetirati. Prvo, izvadite disk iz jedinice. Prikažite izbornik postavki, a zatim unesite 6-znamenasti broj "210499". Na zaslonu se pojavljuje "P CLr" i lozinka se briše.

Rating

Odaberite razinu rejtinga. Što je niža razina, to je striktniji rejting. Odaberite [Unlock] kako biste deaktivirali rejting.

Password

Postavlja ili mijenja lozinku za postavke zaključavanja.

Area Code

Za unos standardiziranog kôda mjesta prema Popisu kôdova mjesta na stranici 20.

Izbornik [OTHERS]

B.L.E (Ekspanzija crne razine)

Postavite On (uključeno) ili Off (isključeno) kako biste pojačali jačinu crne boje ili ne. Radi samo kada je TV sustav postavljen na NTSC.

DivX(R) VOD

O DIVX VIDEO: DivX® je digitalni video format koji je kreirao DivX, LLC, podružnica Rovi Corporation. Ovo je službeni DivX Certified® uređaj koji reproducira DivX video. Za više informacija i softverskih alata za prebacivanje vaših datoteka u DivX video, posjetite divx.com.

O USLUZI DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Ovaj DivX Certified® uređaj mora biti registriran kako bi se reproducirali kupljeni DivX Video-on-Demand (VOD) filmovi. Da biste dobili svoj registracijski kôd, pronađite odjeljak DivX VOD u izborniku uređaja za postavljanje. Otiđite na vod.divx.com za više informacija o tome kako popuniti vašu registraciju.

[Register]: Prikazuje registracijski kôd vaše jedinice.

[Deregister]: Deregistrira vašu jedinicu i prikazuje kôd za deregistraciju.

Općenito o reproduciranju

Reproduciranje diska **DVD ACD**

1. Pritisnite OPEN / CLOSE (▲) i stavite disk na ladicu diska.
2. Pritisnite OPEN / CLOSE (▲) kako biste zatvorili ladicu diska

Za većinu DVD-ROM diskova, reprodukcija počinje automatski.

Za audio CD, odaberite pjesmu koristeći ▲/▼/◀/▶, i pritisnite PLAY (▶) ili ENTER (⊙) kako biste reproducirali zapis.

Reproduciranje datoteke

MOVIE MUSIC PHOTO

1. Pritisnite OPEN / CLOSE (▲) i stavite disk na ladicu diska, ili spojite USB uređaj. (USB: samo DP822H)
2. Odaberite datoteku koristeći ▲/▼/◀/▶, i pritisnite PLAY (▶) ili ENTER (⊙) kako biste reproducirali zapis.

RETURN (↶)	Promjena između diska i USB uređaja.
TITLE	Mijenja način rada. (Glazba → Foto → Film)

On-Screen prikaz **DVD MOVIE**

Možete prikazati i prilagoditi različite informacije i postavke o sadržaju.

1. Prilikom reproduciranja, pritisnite DISPLAY kako biste prikazali različite podatke o reprodukciji.
2. Odaberite opciju pomoću ▲/▼.
3. Koristite ◀/▶ i numeričke tipke za podešavanje odabranih vrijednosti opcije.
4. Pritisnite DISPLAY za izlaz iz On-Screen zaslona.

 2/6	Broj tekućeg naslova/ukupni broj naslova
 01/33	Broj tekućeg poglavlja/ukupni broj poglavlja
 C 0:01:44 T 1:51:39	Reproduciranje datoteke yui Proteklo vrijeme reproduciranja Odabrano ukupno vrijeme tekućeg naslova/datoteke
 1. ENG 3/2. 1 CH	Odabrani audio jezik ili kanal
 1. KOR	Odabrani podnaslov
 1/1	Odabrani kut/ukupni broj kutova

Općeniti rad

Za	Učinite ovo
Reprodukcija	Pritisnite PLAY (▶)
Stanka	Pritisnite PAUSE/STEP (II)
Zaustavi	Pritisnite STOP (■)
Pomicanje na sljedeće ili prethodno	Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ tijekom reproduciranja.
Brzo naprijed ili brzo nazad	Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ tijekom reproduciranja.
Ponovno pokretanje reproduciranja	Pritisnite STOP (■) tijekom reproduciranja kako biste spremili točku zaustavljanja. • Pritisnite STOP (■) jednom: Prikazani II■ na zaslonu (Ponovno zaustavljanje) • Pritisnite STOP (■) dvaput: Prikazani ■ na zaslonu (Potpuno zaustavljanje)
Odabir sustava	Morate odabrati odgovarajući sustav rada za vaš TV sustav. Uklonite sve diskove koji bi mogli biti u jedinici, pritisnite i držite tipku PAUSE / STEP (II) za više od pet sekundi da bi mogli odabrati sustav (PAL, NTSC).
Čuvar zaslona	Ostavite uređaj u načinu rada Stop za oko pet minuta, a zatim se pojavi čuvar zaslona. Ako je Čuvar zaslona je prikazan pet minuta, uređaj se automatski isključuje.
Pamćenje zadnje scene	Isključite jedinicu, zatim jedinica pamti kraj prikaza scene, čak i ako je disk umetnut opet nakon uklanjanja ili uređaj ponovno uključen nakon isključivanja s istog diska. (DVD/ samo Audio CD)

Napredna reprodukcija

Film DVD MOVIE

Za	Učinite ovo
Prikaz izbornika diska	Pritisnite DVD MENU. (samo DVD)
Ponovljeno reproduciranje	Pritisnite REPEAT tijekom reproduciranja. Da biste odabrali opciju da se ponavlja, Pritisnite REPEAT nekoliko puta. • DVD: Chapter/ Title/ Off • Film: Track/ All/ Off
Reproduciranje okvir-po-okvir	Pritisnite tipku PAUSE/STEP (II), dok se video datoteka reproducira i pritisnite tipku PAUSE/STEP (II) kako biste pokrenuli reproduciranje okvir-po-okvir.
Ponavljanje određenog dijela	Pritisnite A-B na početku dijela koji želite ponoviti i opet na kraju dijela. Za povratak na normalnu reprodukciju, pritisnite A-B i odaberite [Off].
Postavite željeno vrijeme početka reprodukcije	Traži polazište unesenog vremenskog kôda. Pritisnite DISPLAY a zatim odaberite ikonu sata. Unesite vrijeme a zatim pritisnite tipku ENTER (⊙). Na primjer, da biste pronašli scenu na 1 sat, 10 minuta i 20 sekundi, upišite "11020" i pritisnite ENTER (⊙). Ako unesete pogrešan broj, pritisnite CLEAR za ponovni ulazak u izbornik.
Oznaka omiljene scene	Pritisnite MARKER na željenu poziciju do devet markera. Pritisnite SEARCH za opoziv ili brisanje pozicije. Koristite ◀ ili ▶ kako biste odabrali željeni marker, a zatim pritisnite tipku ENTER (⊙) kako biste ga opozvali ili CLEAR kako biste ga obrisali.

Promjena kodne stranice podnaslova (samo za video datoteke)	Pritisnite i držite SUBTITLE 3 sekunde tijekom reprodukcije. Pojaviti će se kôd jezika. Držite pritisnuto ◀ ili ▶ za odabir drugog kôda jezika sve dok se podnaslov ne prikazuje ispravno, a zatim pritisnite tipku ENTER (Ⓢ).
Usporite brzinu reproduciranja (samo Naprijed)	Dok je reprodukcija zaustavljena, pritisnite uzastopno nekoliko puta ►► kako biste reproducirali različitim brzinama u načinu slow motion usporeno gibanje. Pritisnite PLAY (▶) kako biste nastavili reproduciranje normalnom brzinom.
Gledajte povećani video	Tijekom reprodukcije ili načina stanke, pritisnite ZOOM za odabir zoom načina. ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100% ▲/▼/◀/▶: Kretanje kroz zumiranu sliku.

Glazba **ACD** **MUSIC**

Za	Učinite ovo
Ponovljeno reproduciranje	Pritisnite REPEAT tijekom reproduciranja. Da biste odabrali opciju da se stavka ponavlja, pritisnite REPEAT nekoliko puta. • TRACK / ALL / (PONOVI isključeno)
Stvorite ili obrišite svoj vlastiti program	Pritisnite PROGRAM za odabir željene datoteke, a zatim se pojavljuje znak Ⓢ na zaslonu. Koristeći ▲/▼ i ENTER (Ⓢ) dodajte glazbenu datoteku (e) na popis programa, Ako dodate željene glazbene datoteke (e), pritisnite PROGRAM kako biste do kraja uredili popis programa. Za brisanje glazbenih datoteka iz popisa programa, odaberite glazbenu datoteku koju želite izbrisati i pritisnite CLEAR u načinu uređivanja programa. Za brisanje svih glazbenih datoteka iz popisa programa, odaberite [Clear All], a zatim pritisnite tipku ENTER (Ⓢ) u načinu uređivanja programa.
Prikaz informacija o datoteci (ID3 TAG)	Tijekom reprodukcije MP3 datoteke koja sadrži informacije o datoteci, možete prikazati podatke pritiskom na tipku DISPLAY. • Ovisno o MP3 datotekama, informacije možda neće biti prikazane na zaslonu.

Fotografije **PHOTO**

Za	Učinite ovo
Pogledajte foto datoteke kao dija projekciju	Koristite ▲/▼/◀/▶ za označavanje (📷) ikone, a zatim pritisnite tipku ENTER (⏎) da biste započeli dija projekciju.
Podešavanje brzine dija projekcije	Možete promijeniti brzinu dija projekcije pomoću ▲/▶ kada je (📷) ikona istaknuta.
Zakretanje fotografije	Koristite ▲/▼ kako biste rotirali sliku suprotno smjeru kazaljke na satu dok gledate fotografije preko cijelog zaslona.
Gledajte povećanu sliku	Dok gledate fotografiju na cijelom zaslonu, pritisnite ZOOM za odabir načina zumiranja. ZOOM: 100% → 200% → 300% 400% → 100% ▲/▼/◀/▶: Kretanje kroz zumiranu sliku.
Slušanje glazbe za vrijeme dija projekcije	Možete slušati glazbu za vrijeme dija projekcije, ako disk sadrži glazbu i foto datoteke zajedno. Koristite ▲/▼/◀/▶ za označavanje (🎵) ikone, a zatim pritisnite tipku ENTER (⏎) da biste započeli dija projekciju.

Rješavanje problema

Simptom	Uzrok	Rješenje
Nema napajanja.	Kabel napajanja nije spojen.	Priključite kabel napajanja na zidni priključak na ispravan način.
Napajanje je uključeno, ali uređaj ne radi.	Nije umetnut disk.	Umetnite disk.
Jedinica ne započinje s reproduciranjem.	Umetnut je disk koji se ne može reproducirati.	Umetnite disk koji se može reproducirati. (Provjerite vrstu diska i regionalni kôd.)
	Postavljena je razina rejtinga.	Promijenite razinu rejtinga.
Daljinski upravljač ne radi ispravno.	Daljinski upravljač nije uperen na daljinski senzor na uređaju.	Uperite daljinski upravljač na daljinski senzor na uređaju.
	Daljinski upravljač je predaleko od jedinice.	Koristite daljinski upravljač bliže jedinici.
Loša kvaliteta slike i izobličenje zvuka.	Na disku su otisci prstiju i prašina.	Obrišite disk od središta prema van sa čistom krpom. Ne koristite jaka otapala. (alkohol, benzin, razrjeđivač, komercijalno dostupna sredstva za čišćenje)
Nema slike.	TV nije postavljen za primanje signala iz uređaja.	Odaberite odgovarajući način video ulaza na TV-u.
	Video kabel nije sigurno priključen.	Priključite sigurno video kabel.
	TV ne prihvaća razlučivost koja je postavljena na jedinici.	Pritišćite na RESOLUTION da odaberete odgovarajuću rezoluciju.
Nema zvuka.	Oprema povezana s audio kabelom nije postavljena za primanje signala iz uređaja.	Odaberite odgovarajući način ulaza na audio pojačalo.
	AUDIO opcije su postavljene na pogrešan položaj.	Postavite AUDIO postavke u ispravan položaj.

Popis kôdova mjesta

Odaberite kôd mjesta na ovom popisu.

Mjesta	Kôd	Mjesta	Kôd	Mjesta	Kôd	Mjesta	Kôd
Afganistan	AF	Fidži	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentina	AR	Finska	FI	Mongolija	MN	Slovačka Republika	SK
Australija	AU	Francuska	FR	Maroko	MA	Slovenija	SI
Austrija	AT	Njemačka	DE	Nepal	NP	Južna Afrika	ZA
Belgija	BE	Velika Britanija	GB	Nizozemska	NL	Južna Koreja	KR
Butan	BT	Grčka	GR	Antili	AN	Španjolska	ES
Bolivija	BO	Grenland	GL	Novi Zeland	NZ	Šri Lanka	LK
Brazil	BR	Hong Kong	HK	Nigerija	NG	Švedska	SE
Kambodža	KH	Madžarska	HU	Norveška	NO	Švicarska	CH
Kanada	CA	Indija	IN	Oman	OM	Tajvan	TW
Čile	CL	Indonezija	ID	Pakistan	PK	Tajland	TH
Kina	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turska	TR
Kolumbija	CO	Italija	IT	Paragvaj	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipini	PH	Ukrajina	UA
Kostarika	CR	Japan	JP	Poljska	PL	Sjedinjene Države	US
Hrvatska	HR	Kenija	KE	Portugal	PT	Urugvaj	UY
Češka Republika	CZ	Kuvajt	KW	Rumunija	RO	Uzbekistan	UZ
Danska	DK	Libija	LY	Ruska federacija	RU	Vijetnam	VN
Ekvador	EC	Luksemburg	LU	Saudijska Arabija	SA	Zimbabve	ZW
Egipat	EG	Malezija	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldivi	MV				
Etiopija	ET	Meksiko	MX				

Popis kôdova jezika

Koristite ovaj popis za unos željenog jezika za sljedeće početne postavke: [Disc Audio], [Disc Subtitle] i [Disc Menu].

Jezika	Kôd	Jezika	Kôd	Jezika	Kôd	Jezika	Kôd
Afarski	6565	Francuski	7082	Litvanski	7684	Sindhi	8368
Afrikanski	6570	Frizijski	7089	Makedonski	7775	Singhaleški	8373
Albanski	8381	Galicijski	7176	Malagaški	7771	Slovački	8375
Ameharski	6577	Gruzijski	7565	Malajski	7783	Slovenski	8376
Arapski	6582	Njemački	6869	Malajamski	7776	Španjolski	6983
Armenski	7289	Grčki	6976	Maorski	7773	Sudanski	8385
Asamski	6583	Grenlandski	7576	Marati	7782	Svahili	8387
Ajmarski	6588	Guarani	7178	Moldavski	7779	Švedski	8386
Azerbejdžanski	6590	Gudžerati	7185	Mongolski	7778	Tagalog	8476
Baškirski	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tadžički	8471
Baskijski	6985	Hebrejski	7387	Nepalski	7869	Tamilski	8465
Bengalski; Bangladeški	6678	Hindi	7273	Norveški	7879	Telugu	8469
	6678	Madžarski	7285	Orija	7982	Tajlandski	8472
Butanski	6890	Islandski	7383	Pandžabski	8065	Tonga	8479
Biharski	6672	Indonezijski	7378	Pašto, Pušto	8083	Tuski	8482
Bretonski	6682	Interlingua	7365	Perzijski	7065	Turkmenski	8475
Bugarski	6671	Irski	7165	Poljski	8076	Tvi	8487
Burmanski	7789	Talijanski	7384	Portugalski	8084	Ukrajinski	8575
Bjeloruski	6669	Japanski	7465	Kečua	8185	Urdu	8582
Kineski	9072	Kanāda	7578	Reto-Romanski	8277	Uzbečki	8590
Hrvatski	7282	Kašmirski	7583	Rumunjski	8279	Vijetnamski	8673
Češki	6783	Kazački	7575	Ruski	8285	Volapük	8679
Danski	6865	Kirgiški	7589	Samoanski	8377	Velški	6789
Holandski	7876	Korejski	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Engleski	6978	Kurdski	7585	Škotsko Galski	7168	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laoški	7679	Srpski	8382	Jidiš	7473
Estonski	6984	Latinski	7665	Srpsko-Hrvatski	8372	Joruba	8979
Faroanski	7079	Latvijski, Letonski	7686	Šona	8378	Zulu	9085
Fidžijanski	7074	Lingala	7678				
Finski	7073						

Specifikacije

Električni zahtjevi	AC 200-240 V, 50 / 60Hz
Potrošnja energije	8 W
Dimenzije (Š x V x D)	(430 x 35 x 195) mm
Neto težina (približno)	1.4 kg
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Dozvoljena vlažnost zraka	5 % do 90 %
Laser	Poluvodički laser
Sustav signala	PAL / NTSC
Napajanje sabirnice (USB)	DC 5 V  200 mA (samo DP822H)
VIDEO OUTPUT	1.0 V (p-p), 75 Ω, sink. negativna, RCA priključak x 1 / SCART (TO TV)
HDMI OUTPUT (video/audio)	19 pinski (Vrsta A, HDMI™ Connector)
ANALOG AUDIO OUTPUT	2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA priključak (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL)	3 V (p-p), Optički priključak x 1

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

Zaštitni znakovi i licencije



Proizvedeno pod licencijom od Dolby Laboratories. Dolby i simbol dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.



HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su robne marke ili registrirane robne marke u vlasništvu HDMI licencirajućeg LLC-a u SAD-u i drugim zemljama.



"DVD Logo" je zaštitni znak DVD Format / Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® i pridruženi logotipi su robne marke u vlasništvu Rovi Corporation ili njenih podružnica, te je njihova upotreba obuhvaćena licencom.



